

C A T A L O G U E

RAISONNÉE D'UNE

COLLECTION DE TABLEAUX

PEINTS PAR LES PLUS FAMEUX

ARTISTES DE CE PAIX.



EN HOLLANDE.

1 7 8 3.

Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Getty Research Institute

# D E D I C A C E

A U F A M E U X G R A V E U R

VINKELES A AMSTERDAM.

**A** qui puis je mieux dedier le Catalogue raisonné des Tableaux, par les hommes les plus fameux de notre País; qu'a vous, mon Ami, qui par votre savant Burin, pouvez tellement multiplier ces peintures, quelles se trouvent a la portée de tout le monde vous seres peut être sûrpris d'avoir ignoré jusqu'a present qu'une pareille Collection existat, & plus ençore des talens de bien des gens que vous n'auries pas soupçonné, mais votre etonnement cessera, quand vous saurés que pour ce qui regarde la Collection elle a été rassemblée a fraix immenses par un Amateur, qui ne nous en a permis la vüe, qu'après bien des difficultés, & que quand au merite des Peintres, ils n'en sont redevables qu'au Gouvernement Democratique & Libre, qui (Dieu soit loué) s'éablit chès nous, & qui de tout tems a produit, comme par infusion des talens en tout genre, sans Dispositions, ou Etudes prealables quelconques. Un moment de Reflexion & quelques Exemples vous prouveront la verité de ce que je viens d'avancer.

Athènes ne dut elle point a ses Democrates le choix **quel** le fit de (\*) Demosthene pour General, & cette seule Election, ne lui donna t'elle pas en même tems tous les talents Guerriers; lui qui ci devant n'étoit connu que par son Eloquence.

N'avons nous pas vû a Rome, cette libre Democratie, elire un Boucher (\*\*) pour Chef de ses Armées contre Annibal; qui put donner a ce vil Plebleien, souillé de sang & de fange, les capacités requises pour un Poste de cette importance, si ce n'est la voix du Peuple: les Annales, mêmes des Etats monarchiques, nous montrent, que quand par de singulieres circonstances cette espece de liberté y fait briller ses feux, elle donne en même tems de pareils talents, a des gens inconnus & qu'on n'eût jamais placé sans elle. Temoin Maz Aniello, ce debonnaire pêcheur, que le peuple de Naples avoit choisi pour Chef. En France du tems de la Ligue, Buffi le Clerq maitre en fait d'Armes, & du tems de la Fronde Broussel, en donnoit des preuves convaincantes. Mais pour en revenir actuellement à des Re. publiques qui ont un Rapport marqué avec la notre. Quel fruit les Romains n'ont ils pas tirés d'une liberté entiere  
Ac-

(\*) Demosthene qui perdit la bataille de Cheronée.

(\*\*) Varron celebre par la defaite de Vannes.



Accordé même aux Animaux : témoin l'Ane qui se mettoit toujours a la tête des autres Anes qui travailloient a retablir les murs de Rome. Le libre Arbitre des Poulets en fait de man-gaille ne decida t'il pas bien souvent, du sort de cet Etat, & quel revers n'essuia t'il point quand le noble (& par conséquent des-pote, car ces noms sont actuellement Sinonimes) Appius Clau-dius força ces pauvres betes de boire outre mesure. Sans exa-miner presentement de quelle utilité les Animaux, mêmes les plus deraisonnables en apparence, pouroient être dans notre Constitution telle qu'elle est ameliorée depuis quelque tems & le parti que l'on en a déjà tiré; retournons a notre sujet & per-mettes moi de joindre encore ici quelques reflexions patriotiques.

Quelle utilité ne resulteroit il point pour la Republique d'une Loi, qui imposeroit a chaque individu emploié dans le Gouvernement la nécessité de composer un Tableau pour cette Collection? & les Anglois quelque inferieurs qu'ils nous soient en connoissance & en patriotisme, paroissent néanmoins avoir eu quelques notions d'une institution aussi utile, en statuant que chaque Citoyen doit être agregé à un Corps de metier, afin de decider par les differents choix du caractere des individus. Mais combien ne surpasserions nous point ce

peuple sauvage, que nous surpassons toujours en tout & partout, si mon idée pouvoit être Goutée; un Artiste se peint toujours dans ces ouvrages; il leur imprime le caractère de son Ame & de ses passions dominantes; de façon que cette Collection feroit connoître a notre Republique tous ceux qui la gouvernent, & c'est alors que la clameur du peuple pourroit avec plus de discernement, que n'en ont jamais montré les Grecs & les Romains, choisir ses propres Chef & enchanter l'Europe étonnée de sa sagesse.

J'ai l'honneur d'être, Mon Cher Ami.

V. Tr. H. & Tr. O.

Serviteur.

C A T A L O G U E  
R A I S O N N É E D' U N E  
C O L L E C T I O N D E T A B L E A U X

---

LE DUC DE LA V...G...N. N<sup>o</sup>. I.

*Languignon*

*Prismusque malorum causa fuit.*

Il à été la premiere cause de ce maux.

---

La Fable du Bouc & du Renard avec ces Vers.

Si le Ciel t'eut donné dit il, par excellence  
Autant de-jugement que de barbe au menton,  
Tu n'aurois pas à la ligere.  
Descendu dans ce puits, or adieu j'en suis hors  
Tache de t'en tirer & fais tous tes efforts.

---

**L**E peintre paroît s'être plu a cet ouvrage, a en juger du moins par le fini qu'il y a mis & par la riche bordure dont il l'a entouré. Le Bouc est jusqu'au Col dans l'eau & fait paroître le plus grand embarras, ne pouvant pas même avec ses pattes de devant atteindre au bord du puits, pour s'aider lui même. Le Renard a la malice peinte dans les yeux &, paroît être de la famille de celui qui est si superieurement d'écrit dans le Roman Hollandois d'*Uilenspiegel*, enfin l'on peut dire que ce tableau est exactement dans le costume François.

LE

L E M M E N<sup>o</sup>. 2.

*Tu potes anamings in<sup>2</sup> Armare<sup>1</sup> proelia<sup>o</sup> fratres,  
~~Tu~~ atque odiis versare domus.*

Tu a reussi à mettre des armes à la main , à des Frères ci devant Unis,  
 & renverser de maisons puissantes par la discorde que tu as semé.

---

Le Marquis de Bedmar, Ambassadeur d'Espagne à Venise, recevant  
 la nouvelle que sa conjuration contre cette République est decouverte.

---

De tous les forfaits dont l'histoire nous a conservé le souvenir voici le plus affreux: un Ambassadeur qui devoit être un Ministre de Paix, forge, sous le dehors de l'Amitié & de la bienveillance une conspiration qui tend à anéantir une République florissante; le fer & la flamme sont les moiens destinés à parvenir à son but; il trouve dans cette République des ames assés basses pour condescendre à ses desseins & y coopérer, enfin cette scene tragique paroît toucher à son dénouement: quand la Providence divine touchée du sort funeste qui menacoit tant de malheureux, dont les décrets immuables ne vouloit point encore la perte de Venise; fait decouvrir cet horrible secret, & previent les conjurés qui se voient immolés par ceux dont ils avoient jurés la perte. Bedmar paroît furieux, le desespoir & la colere se peignent sur sa physionomie troublée, non cette colere qui peut quelque fois égayer pour un moment les cœurs les plus vertueux; mais celui que ressent le coupable endurci qui seroit arrêté dans le cours de ses crimes & à qui on enleve la victime qu'il comptoit s'immoler. Quoique le peintre ait rendu son sujet au Naturel, nous ne pouvons cacher l'indignation que nous cause quelqu'un qui choisit de pareils sujets & qui paroît s'y plaire.

LE





LE CHEV..... DE K.N.SB..G.N CHEF D'E.....

*Le Chef d'Escadre  
= gen. Chef d'Escadre.*

*Tu maximus ille est.*

*C'est toi qui est le plus grand.*

Fabius maximus, Commandant de l'Armée Romaine contre Annibal, recevant de Rome les libelles qu'on y publioit contre lui.

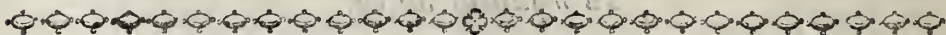
Fabius maximus, de qui la posterité a dit avec virgile: cunctando restituit rem, (\*) qui presque seul des Romains sentoit que ce n'étoit qu'en temporisant qu'on pouvoit retablir les affaires, tenir tête à un Ennemi puissant, aguerrir les nouvelles levées & faire révenir les veterans de leurs prejugs, ce même Fabius maximus ne put Echapper aux traits envenimés de la Calomnie, les Cap . . . . s, les Gyz . . . . s, les Tit . . . s de Rome vomirent leur fiel contre lui & l'accuserent de trahir la patrie par son inactivité & de s'entendre avec les Enemis d'entre eux; enfin n'épargnerent rien pour fletrir ses Lauriers arrosés de son sang: le Peintre a choisi le moment ou ce grand homme parcourt ces libelles, dont le terrain qui l'environne est couvert. Sur son front est peint le Calme que donne une Ame pure & sans remords & cette intrepidité qui lui a fait braver tant de perils divers; dans ces yeux pleins de feux se lit l'indignation que lui cause la calomnie & la compassion pour un peuple abusé, que l'on cherche à Ameuter contre ces bienfaiteurs. Nous n'avons qu'une remarque à faire sur ce Tableau, encore n'est ce qu'une faute contre le

cos-

(\*) En temporisant il a sauvée la République.

B

Costume; tout le reste repondant a ce que nous avons lieu d'attendre du Peintre; parmi les Libelles epars dans la Tente du Héros se trouvent deux Gazettes imprimées, or l'on sait que l'imprimerie ne date que du Quinzieme, Siècle & que les premieres Gazettes n'ont été imprimées que le Siècle passé.



*Van de Capellen  
Lot den Poll.*

LE BAR... C. P. . L L . N . D . . P . L L .

*Seditione potens.*

Ne devant qu'aux seditions, qu'il Exite, le pouvoir dont il jouit.



*l'Ingratitude.*

Ce Tableau est de toute Beauté, le monstre est peint des couleurs les plus vives & prouve la verité de ces vers de Boileau.

*Il n'est point de serpent ni de monstre odieux,  
Qui par l'art imité ne puisse plaire aux Yeux.*

Il paroît encore surpasser en mechanceté les animaux qui caractérisent ce vice & qui l'entourent, le peintre paroît avoir une aptitude singulière pour de pareils sujets; mais néanmoins nous avons remarqué quelque chose dans ce Tableau qui nous frappe & que nous n'entendons point; l'ingratitude se couvre d'une statue de la liberté; mais qui est tellement défigurée qu'elle est presque méconnoissable; cela n'étant point un attribut ordinaire de l'ingratitude doit être une allusion a quelque fait connu du peintre, puisque nous ne pouvons attendre de fautes grossieres d'un homme qui possède si bien la matière, & qui est si rempli de son sujet.

V. c.

V. C. A. M. R. L. H. R. T. S. N. C. K.

*Vice-Amiral Hartshorn*

*Tu ne cede malis sed Contra audentior ito.*

*Ne cede point aux mechants mais roidis toi contre eux*

Nicias General des Atheniens, dans leur malheureuse Expedition  
Contre les Siciliens tenant un Conseil de Guerre.

Quoi que ce Tableau soit foiblement peint, il a quelques qualités qui le feront goûter de ceux qui Connoissent l'Histoire d'Athenes: on fait que les Atheniens (ayant le plus mauvais de tous les Gouvernemens, savoir une parfaite Democratie) se voyoient journellement entraînés par les Clameurs de quelque Scélerats, qui n'avoient d'autre but que leur intérêt personel dans les demarches insensées, qui ont a la fin causé leur totale Ruine, ce fut par de pareils motifs qu'ils se virent engages dans une guerre contre les Siciliens. Nicias Commandoit les Atheniens, & quoi qu'il ne fut pas totalement depourvu de Capacité il redoutoit tellement ces democrates effrénés, qui sans aucune connoissance des affaires n'en jugoient que par le succes & prenoient leur Généraux pour Victimes de l'execution, ou de la mauvaise reussite d'entreprises souvent insaisissables: que n'osant rien prendre sur lui, la Campagne finit malheureusement & il se perdit par trop de circonspection. Le peintre s'est attaché a peindre l'inquietude qui agit Nicias & c'est en quoi il a fort bien reussi pour mieux remplir son but. Il a choisi le moment ou



Nicias tient un grand Conseil de guerre ; la diversité d'opinions de ceux qui le composent & qui se lit sur les visages , semble augmenter l'indécision du general. Cette dernière idée pourroit être utile à tous les militaires.



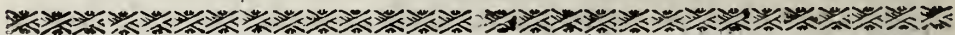
L E C H E F D'E S C . . . . D . D . L.

*Si fractus illabatur orbis  
Impavidum ferient ruinae.*

Si le monde s'écrouloit , ses ruines l'écraseroient sans l'Effrayer.

L'Intrepidité.

Ce Tableau est d'un Brillant colloris & peint avec beaucoup de gout. L'Intrepidité est représentée sous une figure d'un homme à la fleur de son âge ; le feu , le fer , & les ondes semblent se réunir pour le perdre ; mais il les brave sans sourciller : on lit sur sa Phisionomie tranquille , qu'il connoit le Danger qui le menace , mais qu'il lui est supérieur : la seule Critique que nous ayons à faire sur ce morceau c'est que la principale figure est trop épaisse & trop surchargé de chair.



L E G N R L M . . . . D U M . . L . N.

*Nihil conscire sibi, nullam palleſcere—  
Culpam.*

N'avoir rien à se Reproches , ni à rougir d'aucune faute.

Aristide surnommé le juste.

Jamais Peintre ne nous a rendu aussi bien ce que l'histoire nous apprend de cet Athenien , le port , l'habillement , les traits du visage , tout annonce la simplicité , la vertu & l'humanité , accompagnés de fidélité de courage d'intégrité & d'amour de la Patrie ; enfin tous les traits du viellard nous Rappellent ces vers d'Euripide , que la Grece , dans ses Jeux Publics ,

Re-



regarda comme fait pour lui; qu'il aimeroit mieux être juste que le paroître, si comme l'on n'en peut douter, l'ame d'un Auteur se peint dans ses ouvrages, on peut dire que ce tableau fait autant d'honneur aux sentimens du peintre qu'à son pinceau.

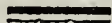


B A R . . D E C . P P . L L . N D . M . R S C H .

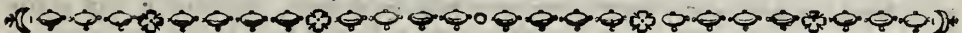
*Infestia Reipublicæ.*

*Cassellien van  
de Marsch.*

Par la totale ignorance de ce qui regarde la République.



Phormion le Sophiste, voulant enseigner l'art de la guerre a Annibal. l'Histoire nous a conservé ce trait, comme un Exemple de la plus folle Presomption qui ait jamais Existé. Phormion qui n'avoit jamais vu la Guerre eut l'audace de vouloir Enseigner cet art a Annibal, Blanchi sous le Harnois; le mepris peint sur le front d'Annibal, & l'ignorante présomption sur celui du sophiste, contrastent parfaitement ensemble, enfin une femme insensée qui fournit de l'argent au Sophiste acheve de rendre ce tableau des plus piquants.

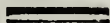


V I C E A M I R . L Z . T M . N .

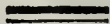
*Victor agor Currum.*

*Zoutman*

Il est monté sur un Char de triomphe.



*Duillius* qui remporte la 1<sup>e</sup>. Couronne. Rostrale chez les Romains.



Cet Evenement qui rependit une joie generale a Rome, vu qu'on ne croyoit point y avoir d'Amiraux capables de tenir tête a l'experience des Cartaginois, acquit aussi a *Duillius* une gloire immortelle on voit ici le Héros couvert de tous ses trophées & son air modeste ajoute encore, s'il est possible, a la gloire, cette piece est Excellente en tout genre.

*De Gyzabard,  
Prononciation et Note  
drecht.*

P E N S . . . . . E D E G Z L R . N<sup>o</sup>. 7.

*Et te Catilina minaci.*

Et toi Catilina qui menace.

*Cleon accusant Pericles.*

Voici encore une histoire Athenienne; & il n'est pas étonnant que nos peintres ayent tout puisé a cette source; quand on considère la ressemblance qui se trouve entre cette République & la notre. *Pericles* aux Ancêtres de qui. Athenes devoit sa liberté & qui se trouvoit a la tête du Gouvernement, ne put par là même, échapper aux traits de l'envie, *Cleon* sorti de la lie du peuple & qui par sa méchanceté & ses Clameurs perpétuelles avoit gagné les bonnes grâces de ce peuple inconstant, accusa publiquement *Pericles* dans l'assemblée de n'avoir pas fait ce que l'on attendoit de lui dans la guerre contre les autres grecs & proposa de lui ôter son emploi de General. La figure de *Cleon* est parfaitement achevée; il joint a l'impudence d'un delateur ces traits qui caractérisent un homme du néant qui sorti de la fange, s'est élevé par toutes sortes de moïens bas aux premiers postes. L'Envie & la haine brillent dans ces yeux & sa bouche peint les propos qu'il ose tenir. Quand a *Pericles*, le peintre n'a pas, aussi exactement suivi l'histoire, au lieu de l'abbattement qu'elle nous dit qu'il remontoit, on ne voit sur sa Physionomie que le calme & la fermeté, la seule passion qui y est exprimée est le mépris pour son accusation, ce qui feroit presque croire que l'auteur sous des noms antiques a voulu peindre un événement plus récent & arrivé de nos jours.

L E

## L E M E M E No. 2.

La vraie liberté des Patriottes.

On voit ici un gagiste d'une des plus anciennes Villes d'Hollande en conference avec un Ministre Etranger que l'on reconnoit a la croix de St. Louis dont il est decoré. Votre Patriote imbu de veritables sentimens de Liberté fume sa pipe, lave ses pieds, & coupe les ongles de ses orteils sans que la presence d'un homme, qui ne represente qu'un Roi puisse lui en imposer; tout ce que l'histoire nous rapporte de *Cratis* & de *Diogene* ces deux fameux Philosophes Ciniques, approche-t-il de ceci? & la posterité la plus reculée fera-t-elle jamais quelque comparaison entre la consommation du mariage du premier, le tonneau du second & la fameuse cuvette que le peintre nous represente ici. On ne peut que le louer d'avoir travaillé a éterniser par son pinceau des monuments aussi remarquables.

LE CHEF D'ES..... B. R. N D. B. N T. N K MORT.

*Dulce & decorum est pro patria mori.*

Il est doux & honorable de mourir pour la patrie.

*Baron de Benin  
stinck.*

Epaminondas mourant.

Qui peut voir sans attendrissement ce Heros, blessé mortellement dans le jour le plus glorieux de sa vie, conoler ses Officiers & ses amis & prêt a rendre le dernier soupir, se rejouir d'une voix mourante du triomphe de la Patrie; mais combien cet attendrissement ne redouble-t-il pas quand nous nous rappelons d'avoir vu de nos jours la même chose du jeune heros que nous regretterons toujours. Comme Epaminondas il n'a point laissé de Posterité; mais comme au Grec sa victoire lui en tiendra lieu & arrachera



a jamais son nom a l'oubli. Oui, brave B.nt.nk! ton nom restera toujours gravé dans les cœurs reconnoissants de tes compatriottes! Il leur rappellera la glorieuse journée du Dog....b... & jamais l'Amitié & l'estime ne cesseront de repandre des Fleurs & des Lauriers sur les Cypres de ta Tombe!

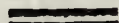


*Siemsk  
Bourguemaitre d'  
Amsterdam.*

B O U R G . . . . . H . . M S K . . K .

*Senecta sanguis hebet.*

La veillesse glace le sang.



La Betise.

Nos Peintres parrôissent aimer les figures allegoriques, & ce tableau prouve qu'ils y réussissent assez bien. Jamais la Betise n'a été peinte plus au Naturel; pour la faire paroître d'avantage l'auteur l'a revetu d'une robe consulaire, & derriere elle se cachent tous les vices qui se servent de ses mains pour Executes leurs vues, afin de lui donner un air encore plus bête il l'a représentée, comme sourde, ce que l'on voit a un cornet qu'elle tient a l'oreille & cette idée est fort heureuse, car on fait combien la furdité donne aux gens même de beaucoup d'Esprit l'air bête en societé: dans le fond du tableau l'on voit fuir la justice pleurant le sort de plu-



plusieurs remontrances signées de son nom, que la bêtise foule aux pieds, cette dernière idée ne nous plaît point, vu qu'elle est trop triviale & se voit tous les jours.



# S . A . E . R . E . N . I .

*Hic genus antiquum tireri pulcherrima probis*

Cornelia la mere des Gracques instruisant ses Enfants.



Jamais l'imagination la plus vive, n'a produit un tableau plus touchant, une tendre mere dans la fleur de la jeunesse, sacrifiant tout a l'Education de deux jeunes rejettons, l'espoir d'un etat florissant, une mere plus capable par ces qualités, par son esprit & par sa facon de penser ; de conduire ces nourissons dans les sentiers de la vertu, de l'humanité & de la vraie gloire: que des maitres qui ne peuvent jamais égaler les soins de la tendresse maternelle. Dès freres qui dans leur premiere aurore developpent déjà le germe des vertus, qui ont Caracterisés leurs illustres ancetres, donnant les plus Brillantes esperances, & écoutant avec attention les sages leçon de leur Auguste Mère. Voila les objets que represente ce tableau, qui est pour me servir de l'expression de Voltaire au dessus de mon Art.



# L E M M E No. 2.

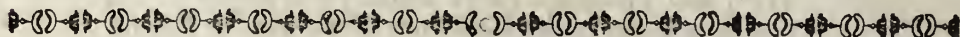
*De tibi tant annos, a te nam cætera sumes  
Sæpes fuit modo virtuti tempora longa tua.*

Louise de Coligni de grandeur naturelle avec son Fils *Frederic Henry*.



Ce Tableau sera toujours vu avec plaisir par les droits citoiens: Louise de

*Coligni* se fit adorer dans ce pays-ci, par son aménité jointe à la plus noble fierté, & ce sentiment ne s'effacera jamais des cœurs de nos compatriotes. Son fils *Frederic* servira aussi toujours de modèle à ses arrières-neveux, la seule remarque que nous ayons sur ce tableau. C'est qu'au lieu de ressembler à *Louise de Coligni*, il ressemble à sa petite fille qui épousa l'Electeur de *Brandenbourg*, Dont descend cette maison si féconde en Héros.

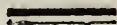


*Pijland.*

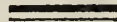
V I C E A M . . . L C O M T E D E B . . . . D.

*Sui Aliquam expertis sumptis Spem.  
 Poris in armis hanc primum tutare  
 Domum,*

Si vous en croiez mon experience: & que vous voulez employer avec fruit vos armes, commencez par défendre cette maison.

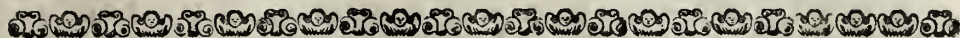


Six Amireaux des Athéniens accusés & condamnés à mort apres la bataille des *Argénuses*.



Nous voions ici, & ce la paroît le but moral du peintre; une preuve eclatante de l'iniquité des jugemens populaires. Six Amireaux qui avoient donné des marques signalées de leur courage & de leurs bonne conduite sont accusés & condamnés pour n'avoir point exécuté une entreprise prouvée Physiquement & moralement impossible, ce jugement fait fremir l'humanité & eut pour suite qu'*Athenes* subit le joug des trente Tyrans, qui firent périr au dire de *Xerophon* plus de monde en dixhuit mois, qu'une guerre de trente ans n'en avoit moisonnés. Le peintre qui à parfaitement rendu son sujet paroît en avoir été pénétré & nous osons dire que ce tableau passera à la postérité la plus reculée, comme un gage des talents du peintre, & comme monument des excès auxquels la licence

ce d'un gouvernement démocratique, peut porter un peuple naturellement doux.



J R K H . . . N Y A N D . . . *J. Hoven van Dam.*

*Di talem terris aveſcite peſtem!*

O Dieu retirez cette peste de la terre!

*Therſite frappé par Agamemnon.*

Il eſt inconcevable que l'on ait pu ſe plaire à peindre de pareils objets. Homere nous apprend que Therſite le plus contrefait & le plus laid de tous les Grecs, en étoit auſſi le plus médiſant & le plus grand calomniateur, & qu'enſin Agamemnon ennuié de ſes clameurs lui donna un coup de ſon ſceptre ſi bien appliqué qu'il le fit taire, & excita un applaudiſſement univerſel chez tous les Grecs, quoique cette production ſemble avoir amuſé le peintre qui s'eſt plu à entaſſer toutes les difformités ſur Therſite, nous ne pouvons pas dire qu'elle faſſe honneur aux goûts & aux talents de l'artiſte, & nous n'en aurions pas fait mention, ſi nous n'avions cru qu'elle pouvoit ſervir de leçon aux barbouilleurs & calomniateurs des ſiècles futurs pour éviter un auſſi mauvais exemple.



J. C. B. R G S M.

*Jan Carpat Bergma.*

*Monſtrum horrendum ingens.*

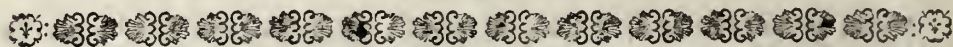
Un grand Animal fort laid.

Le Cochon de St. Antoine de Padoüe.

Ce Tableau étoit originairement deſtiné à repréſenter St. Antoine  
C 2 avec



avec son favori; qui, s'il en faut croire l'Histoire Ecclésiastique, étoit un pourceau; mais l'artiste ne se sentant par les capacités requises pour faire le saint, s'est contenté de faire le Cochon, & l'on peut dire qu'il y a réussi à merveille. l'Animal immonde paroît avoir tous les penchans de son espece, il se veautre dans la fange, & est monstrueusement gros, nous avons néanmoins decouvert une faute que l'auteur doit corriger, si, comme il y a toute apparence, il continue à travailler dans ce genre, c'est la couleur du pourceau; elle est si peu distincte qu'il est impossible au spectateur de decider s'il a voulu peindre un cochon des Indes, ou un cochon indigène.



*le Fiscal Van  
des Hoops.*

L E F I S C. V A N D E R H . . P.

*Hinc progenium virtute fut<sup>es</sup>uram egriam.*

Par cette vertu nous obtiendrons des descendants & une génération illustre.

---

La Nimphe d'Hollande.

---

Ce Tableau offre une pièce de plus compliquée & néanmoins des plus achevées de cette collection; la Nympe est sur le devant du tableau, de la main droite, elle retablit notre marine negligée, donne un côté pour la construction Navale, fondée sur des principes uniforme crée des nouveaux ports pour nos vaisseaux, une pepiniere pour élever de bons Officiers & d'habiles Amiraux, un pied fixe pour entretenir toujours une marine expérimentée & remet la discipline dans nos flottes, de la main gauche elle protège le commerce, source de notre prospérité & fait



fait fleurir les colonies, ces fondaments de notre commerce, dans le fond du tableau on voit le pavillion de la République flotter sur les ondes & se faire respecter sur les deux Emispheres; derriere la Nympe l'envie fremit & lui lance des traits impuissantes qui retombent sans effet. Cette productions tant pour le gout qui y regne que par son coloris & l'exacritude du dessin, fait un honneur infini à l'Auteur, & nous souhaitons que cet Artiste laborieux consacre encore longtemps ses veilles au bien-être & à la gloire de la Patrie.

LE B O U R G . . . . . E T E M . . . K.

*Temminck.*

*Ne, Peuri, ne tanta Animas ad-suesciscit bella.*

*Mœu patriæ validas in Viscera vertide veres.*

Ne vous accoutumez point à de pareilles guerres mes Enfans n'employez point vos forces à déchirer les entrailles de votre Patrie.

*Nestor* tentant vainement de retablir la concorde dans l'Armée grecque.

On lit sur le visage du venerable viellard l'inquietude que lui cause les dissensions des Grecs. Tout ce que la vertu & la viellese ont de respectable se peint sur ce front ridé & en general cet ouvrage nous a paru fort bon.

L' E x F I S C . . . B . . . Z.

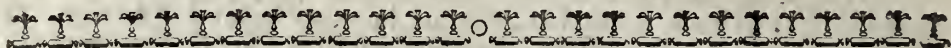
*Campos ubi Trāja fuit.*

Les Camps ou fut Troye.

Le Bassin de Flissingue.

Le triste Spectacle, qui nous rappelle combien notre marine a été né-

négligée, incite une sensation bien douloureuse dans les cœurs des vrais citoyens & un sentiment d'indignation pour l'Auteur de pareils objets, le Tableau est mal dessiné. Sans gout ni connoissances, & nous pouvons hardiment vouer l'Auteur à l'oubli qu'il merite.

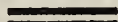


Abba.

A B B . M.

*Ten* didit hic auro patriam, dominum que <sup>potest</sup> ~~interdum~~ imposuit.

Celui ci a vendu sa Patrie pour de l'Or & l'a soumis a un maitre puissant.



Une imitation libre du fameux Tableau de la calomnie par Apelle.

On voit la credulité à longues breilles tendant les mains à la calomnie qui vient à sa rencontre. La credulité est accompagnée de l'ignorance sous la figure d'une femme aveugle, & du soupçon représenté sous la forme d'un homme agité & égaré. La Calomnie remplit le milieu du Tableau & secoue d'une main une torche allumée. Elle déchire avec les dents une femme qui élève les yeux au ciel & qui représente la Patrie, tandis que de l'autre main elle reçoit de l'Or que lui compte une femme Majestueuse qui a sur la tête un larque parfumé de fleurs de Lis & couronné d'un Cocq; devant elle marche l'envie aux yeux percants & ce teint Livide, accompagnée de la Flatterie & de la haine; à une disdnce qui permet à peine de distinguer les objets, l'on voit approcher la verité qui traîne après elle le repentir tardif. L'on doit dire à la louange du Peintre qu'il a parfaitement étudié la calomnie & la corruption, & qu'il les represente on ne peut pas mieux.

L E

Bedem Gode  
Bekendame.

Il se repuit d'une vaine Chimère.

*Ixion* embrassant une Nuée.

Hawes!

*Hæc tibi erunt Artes.*

Voici les Arts aux quels vous devez vous appliquer.

*Xenophon* écrivant son Livre des Economies.

Le Commerce, les manufactures & l'économie Domestiques, sont les seules sources qui fassent fleurir une République, persuadé de ces Verités *Xenophon* écrivit ses ouvrages pour les



les inculquer a ses compatriottes & leur faire comprendre que la paix seule pouvoit rendre les sources inépuisables. Au dessus de la Tête placent la verité & l'amour de la Patrie qui guident la Plume & lui preparent une Couronne. Si l'auteur ne s'étoit pas trop pressé pour achever son ouvrage nous ne pourrions lui refuser notre aprobation, mais on y decouvre par-ci par-là trop de marques de Precipitation.



*Van der Kemp.*

V . N D E R K . M P .

*Nr<sup>e</sup> Savior Alla,*

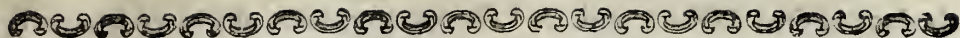
*Pestis & ira Dëum stigiis sedē<sup>ex</sup> catulit undis*

Et la Colere des Dieux, n'a pas permis au Stix de vomir une Peste plus Horible.

*Jean de Leyde* enseignant les Anabatites.

Cette Histoire prouve à quel excès le fanathisme, la mechanceté & la superstition peuvent entrainer les Hommes, quand d'indignes Ministres d'Autel employent la Parole de Dieux comme un Instrument de leur Passion & pour ameuter le Peuple contre ces Legitimes Souverains. Mais au lieu d'avoir ce but utile le Peintre parait n'en avoir eu d'autre que cela de donner carrière à son sale Pinceau, en nous retraçant les horreurs dont *Jean de Leyde* s'est souillé & qui lui ont fait terminer ses jours sur un Echaffaud. La pudeur nous défend de nous arrêter plus longtemps sur cette piece horrible.





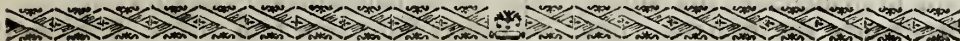
L E M M E N<sup>o</sup>. 2.

*Furiis Agitatus.*

Agité par les furies.

Balthazar Gerard assassinant Guillaume I<sup>r</sup>.

Quel vrai citoyen peut voir ce tableau sans fremir d'horreur, & sans maudire mille fois ces Ecclésiastiques sacrileges qui employent la Religion pour produire de pareils attentats & les faire considerer comme la voye du Salut: la juste indignation qu'excite en nous un Auteur que semble vouloir faire renaitre ces forfaits nous empeche d'en dire d'avantage.



P E N S . . . . . E . V . S C H . R . N<sup>o</sup>. 1.

*Visscher, Brionne  
= Paris d'Amsterdam.*

*Non tali auxiliu<sup>o</sup> nec defensoribus istis  
Tempus eget.*

Ce n'est point un pareil secours ni de pareils defenseurs qui peuvent être utile dans le moment présent.

Machiavel écrivant ses sept Livres sur l'Art Militaire.

L'on voit ici ce Pendard qui prenant la fausseté & la trahison pour la vraie Politique avoit scu néanmoins persuader a ses Compatriotes qu'il étoit un grand Ministre, jusqu'a ce que dévoilé par le grand Frederic. (\*)

11

(\*) Auteur de L'Anti Machiavel.

D

il devient la risée & l'opprobre de l'Europe ; on voit, dis-je ce pendard juriste occupé à écrire l'Art de la Guerre & à former des plans de Campagne aussi ridicules en Théorie qu'impraticable en pratique. Au fond du Tableau est Momus qui se moque de lui & lui jette un billet sur lequel sont écrits ces mots. Ne tutor ultra erepidam.



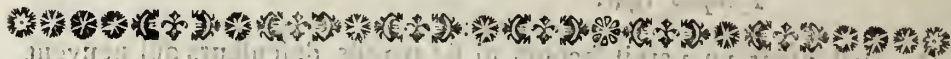
L E M E M E No. 2.

*Scelère ante Alios immemor.*

Le plus grand Scelerat d'entre eux.

La paix de Bretigni entre les François & les Anglois.

Les conditions de ce traité furent que les Ecoffais alliés des François seroient abandonnés aux Anglois & que les Flamands alliés des Anglois seroient abandonnés aux François, pour les traiter selon leur bon plaisir. Sous le Tableau est le motto du peintre. Non me vestigia terrent. Les Exemples ne m'effraient point. Ces deux tableaux d'une exécution pitoyable ne servent qu'à faire connoître les vues politiques de l'Auteur & à le vouer à l'exécution de ses compatriotes.



*Binkes.*

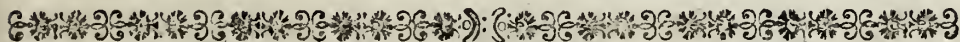
C H E F D' E S C . . . . . B . N K . S .

*Hic mihi, Nescio quod, trepidæ male neminem amicum  
Humera confusam eripuit mentem.*

Je ne sçais quel Dieu, malfaissant ma tête dans ce moment, ne m'a point fait le jugement. (\*) Les Loifirs d'un vieux Marin.

Voici une des plus singulieres pieces de cette collection, & qui étant tres mal

mal faite, ne merite aussi pas d'être citée qu'a cause de cela. Elle represente une Campagne au bord d'une riviere, ou l'on voit un homme d'age en robe de chambre fumant sa pipe & s'amusant a contempler tous les animaux à longues oreilles, que la creation ait produite, & qu'il paroît y avoir rassemblé pour se divertir: sur le mur de la maison est peint à fresque la rade de Livourne avec quelques Vaisseaux assourchés.



B A R O N D . L . N . D . N D . H . M M . N . *de Linden de Hambourg*  
*en 1712.*

*Discite Justitiam.*

Apprenez a etre juste.

Polibe enseignant les deux fils de Paul Emile.

De tous les objets propre a exiter non seulement la reconnoissance filiale envers, des Parents, mais celle de tout le public il n'en est point comme une bonne education; un que non seulement les Enfants qui ont le bonheur de la recevoir en jouissent, mais que toute la société en recueille les fruits. Quand trop d'occupations empêchent les parens de remplir ce devoir: ils ne peuvent apporter trop de precaution pour choisir quelqu'un capables de rendre ces jeunes plantes heureuses par elle memes & utile a la société; les deux buts principaux aux quels doit tendre l'Education: l'Artiste nous represente ici un choix parfait dans ce



genre, l'homme respectable choisi pour elever deux Enfans, ornements d'une Auguste maison à l'espoir de leur patrie porte dans tous ses traits la vertu & la candeur, joint à la plus tendre sollicitude pour le dépôt confié à ses soins. Enfin nous ôsons nous flatter, que cet heureux choix de sujet aussi bien que l'exécution sera généralement applaudie.



*Tresorier Général  
Gilles.*

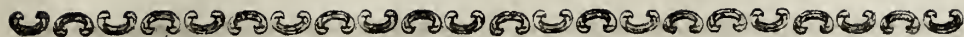
T R . S . . . R G . N . R . L G . L L . S .

*Apicius* le plus fameux gourmet de Rome.



Une Table servie avec tant de Profusion, qu'elle pourroit suffire à l'Entretien de plusieurs familles, & à la quelle on voit *Apicius* assis, ne peut reveiller son gout flache; ses yeux eteints, aussi bien que sa Face bouffie & couronnée d'une grande Perruque, anoncent plus-tot le degout que devoit inviter les mets délicieux dont sa table est couverte. La seule chose qui paroît reveiller ses feux eteints & engourdis, est une jeune Personne fort bien faite, dont l'air émerveillé & l'attitude peu décente prouvent assés qu'elle remplit chez lui les fonctions dont la jeune Sunamite étoit chargée chez *David*. Si la gourmandise & la luxure rendues d'après nature font un bon Tableau, l'Auteur a reussi au mieux.

C H A M-



C H A M B . . . . N   D E   C . P . L L . N.

*le Chambellan Van  
de Capellen.*

„ Mais *Narcisse* Seigneur ne vous trahit - il point ?

*Britannicus Act: V. Sc: I.*

---

Une Estampe pour placer devant *Britannicus*.

---

Cette Estampe fera toujours recherchée par les Amateurs pour la vérité qui y regne. *Britannicus* & *Narcisse* s'entretiennent ensemble, tandis que le reste de la Cour de ce Prince est à une distance peu éloignée, la fausseté & la noirceur, se lisent sur la physionomie embarrassée de *Narcisse*, & remplissent d'indignation le spectateur instruit, qui se rappelle les obligations que ce monstre avoit au Prince, qu'il trahit si lâchement: toute la cour regarde *Narcisse* avec des yeux, ou se peignent le mépris pour lui, & l'étonnement de la faveur que *Britannicus* paroît encore lui témoigner, ce dernier a la bonté & la vertu, sur le front, & ces deux qualités y sont tellement exprimées, qu'on voit qu'elles seules l'empêchent de soupçonner la trahison de *Narcisse* ne pouvant imaginer chez d'autres des crimes & des horreurs dont il n'a point d'idée & dont un cœur généreux ne croit pas l'humanité capable.

Nous souhaitons sans ôser cependant l'affirmer, que l'ame du peintre ne ressemble point à ses pinceaux, qui peignent indifféremment & avec la même vérité les vertus que les vices; mais la presumption est contre lui, vu qu'il est presque impossible de peindre des passions avec autant de feu sans les sentir, & d'ailleurs *Narcisse* ressemble au peintre a ne pas s'y méprendre.

D 3

L 2



*Bleiwijk.* LE GRAND PENS..... DE BL...SW...K.

*Hinc nobis prima mali labes.*

De lui nous vient le mal.

---

Le Portrait en grand de Luttulick Chan. Niram ul Muluk ou premier Ministre de Mahomet fils de Jehan Empereur de Deiki.

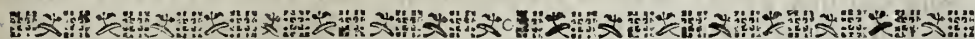
---

„ Pour se faire une idée de ce Tableau, il faut voir ce que dit de  
 „ ce Ministre le Sieur Dou, dans son excellente histoire d'Indostan. Il  
 „ passoit, dit cet Auteur pour un fin politique dans un pays ou les plus  
 „ bas artifices & la fraude passent pour des grandes qualités: il avoit l'art  
 „ de couvrir ses noirs desseins, par une inconcevable volubilité de  
 „ langue & beaucoup d'éloquence; maître de ses passions, il ne donna  
 „ jamais la moindre marque d'émotion, même dans le moment les plus  
 „ critiques de sa vie, & néanmoins il ne devoit pas cela à sa fermeté;  
 „ mais uniquement à l'habitude de se cacher: son principe fixe étoit  
 „ d'employer plutôt la ruse que les voies violentes, & de tromper plutôt  
 „ que d'employer la force ouverte; il étoit tellement accoutumé aux  
 „ bassesses que son ame ne connoissoit point d'autre voie & qu'on dou-  
 „ toit qu'il put employer des moyens honnêtes, quand bien même elles  
 „ étoient les plus efficaces pour parvenir à son but le plus cher. Ce  
 „ qui eut passé pour vertu chez lui n'eut été chez d'autres qu'un moi-  
 „ dre degré de sceleratesse. Il n'employoit le fer & le poison que  
 „ quand la trahison & l'astuce ne lui suffisoit pas. Enfin pour tracer son  
 „ caractère en peu de mots, il étoit sans honte, fourbe envers les hom-  
 „ mes, sans remords, traître envers la patrie, & sans crainte d'hipocrit  
 „ envers Dieu.

Voilà le Ministre que l'artiste a voulu peindre; mais qu'il a totalement  
 manqué; son foible pinceau ne nous représente qu'une physionomie bas  
 sans expression, des yeux baissés qui n'osent fixer les objets, ne les regardant  
 qu'à



qu'ala derobée & de coté, mais il ne presente aucun de ses vices éclatants que l'Ecrivain décrit si superieurement, Enfin sans gout sans connoissance cette production est un montire qui nous fait souhaiter que l'Auteur n'eut jamais existé.



B O U R G U E M : H . . F T.

*Hooft, Bourguemaie,  
= le d'Amsterdam.*

Un foi di'ant d'un patriotique que Catilina donne a ses Complices.

Il me paroît que l'Auteur a voulu dans ce tableau nous peindre les excès d'extravance & de licence, auxquels la sceleratesse & la Fourberie cherchent a conduire un vulgaire imbécile sous le nom de patriotisme. On voit une table richement servie, ou Catilina & les autres Chefs de cette horrible conspiration, célèbrent un Espece de saturnale puisque l'on voit avec eux à table & plongé dans les memes exes de Vin, ce tout que Rome a produit ce plus abject & de plus vil, meme des afranchis. Au millieu de la table se voit le temple de la Democratie. Cette Déesse de nouvelle Création est appuyée sur la licence & sur l'ostracisme comme sur les plus fermes appuis, & foule aux pieds toutes les loix. Elle tend une main & sourit a la Calomnie, tandis que de l'autre elle allume un bucher, sur lequel on voit de titres de Noblesse & d'anciens privilegés, pour montrer qu'elle ne peut souffrir aucune distinction de rang & qu'elle ne connoît d'autres loix que ces Caprices. Devant l'un du parvis du temple se voit l'ingratitude qui repousse & chasse honteusement de vieux veterans dépourvus de tout, qui pour prix de leurs longs services se voient reduits a la mendicité, & devant l'autre est une multitude effrenée, arrachant le Glaive à Themis & foulant aux pieds leurs Magistrats. Du coté droit de la Table on voit Socrate condamné par les Democrates d'Athènes, buvant la ligue & pardonnant a ses juges; & du coté gauche la conjuration des fils de Brutus, qui secondé par l'Ambassadeur Arons voulurent livres Rome au Roi Porfenna, L'On voit déjà les dra-

pauz

peaux de Rome baissés devant son Etendard Roial, Pour témoigner néanmoins combien peu de vrais Citoyens entrèrent dans cet affreux complot: le Peintre n'a placé que soixante ou soixante & dix personnages a cette Table quoique préparée pour deux cents personnes que Catilina s'étoit flatté d'y rassembler. En guise de Vases on y voit deux curettes a se laver les pieds; mais ce qu'il va de plus plaisant, c'est que l'Auteur de ce Tableau s'est peint lui meme sous la Figure de Lentulus sura personnage que Catilina n'avoit engagé dans la conspiration que pour le nom qu'il portoit & la dignité consulaire dont il avoit été revêtu, n'étant du reste connu a Rome que par son incapacité, dégénérant quelque fois en folie ses adultères & ses erreurs: en fait de Religion, l'Auteur s'étant peint lui meme sous cette figure, ne peut nous prendre de mauvaise part, si nous disons que tout le Tableau est digne d'avoir été peint par cet opprobra du Consulat.

F I N I S.

Special 92-B  
1351